



在冲动粗暴时，心存和善；
在是非不明时，保持沉默。
Be gentle and kind when you have an urge to act.
Keep silent while the situation is not yet clear.

星云大师/Venerable Master Hsing Yun

人間福報

Merit Times
New York

佛光山纽约道场

NO.141

International Buddhist Progress Society, New York
154-37 Barclay Ave., Flushing, NY 11355 Tel: (718)939-8318
Fax: (718)939-4277 E-mail: newyork@ibps.org www.fgsny.org

两岸博物馆双年会 首登佛馆

【人间社记者陈德启高雄报导】十三日起至十六日，首次在佛陀纪念馆举行的两岸博物馆双年会，以博物馆经营方式及社会定位为主题的「二〇一六两岸博物馆新能量价值论坛」，将见证博物馆时代历史新页。

第一届两岸博物馆双年会「海峡两岸博物馆社会教育讨论会」，由湖北省博物馆举办。佛陀纪念馆馆长如常法师特别说明第二届年会在佛馆举办的因缘。法师表示，开馆以来，与中国大陆各地博物馆互动交流频繁，也陆续规画两岸合作的展览。

经营新概念 不藏私交流

谈到此次论坛的专题演讲，如常法师表示，活动将由中华民国博物

馆协会理事长暨国立历史博物馆馆长张誉腾，发表「博物馆与文创行销—史博经验分享」。

湖北省博物馆馆长方勤则讲述「文化传播何以可能—掌上智慧博物馆案例分析」，而如常法师主讲「佛光山佛陀纪念馆营运的几个核心理念」。

专题演说由上海博物馆馆长杨志刚发表「增强博物馆发展的新动能—基于上海博物馆经验与问题的思考」、河南博物院院长田凯发表「环境·文化—博物馆发展的新境界」。

如常法师强调，两天五场的主题演说，主要回应此次论坛的核心思维「新能量价值」，藉由科技、环境、文创及新功能等议题来加以交流。

此外，此次论坛分设四个子题，除了「管理与经营」外，还有阐述产业如何将文化输出，融入民众生活的「产业与文化」；让人了解博物馆肩负终身学习重任的「资源与共享」，以及「典藏与维护」，阐述从博物馆走入网路的分享交流和体验，共二十篇论文发表。

值得一提的是，由国史馆台湾文献馆专员何孟侯发表的「论博物馆与图书馆的共通性与发展趋势」一文，将谈到博物馆与图书馆结合而产生新能量价值，这也是目前全世界发展的新趋势，佛馆一直致力于此，去年亦针对此趋势举办过玄览论坛。

义工习经验 再创新里程

佛馆举办此次论坛，将带给两岸

博物馆怎样的影响力？如常法师认为，由於两岸互有交流往来，无论是教育、展览，或义工、公共关系等，均搭起友善平台。

佛馆因举办两岸博物馆论坛而成为时代典范，在星云大师领导下，迎合全世界博物馆的新潮流趋势，早已走向国际博物馆协会（ICOM）「以人为本」的道路。藉由论坛也让法师、工作人员，有机会学习有关解说、典藏、研究、公共服务等面向，以增强新能量。

两岸交流很重要，佛馆也因此面临新的考验。如常法师说，两岸签订新一期的五年合作协议，让佛馆有需要再思考、向前进的新能量。法师期许大家从论坛的开展，从中学习更多的经验，达到自利利他的境地。



佛馆馆长如常法师表示，开馆以来，与中国大陆各地博物馆互动交流频繁，也陆续规画两岸合作的展览。

图/人间社记者如辉

佛陀纪念馆一直以来，用各种方式面向全世界，希望透过两岸博物馆论坛交流，能让佛馆更臻完善。

图/人间社记者庄美昭



佛光青年團走入社區

学翻译、唱梵呗 担任弘法先锋

【本报纽约讯】纽约佛光青年团於六日至十一日举行「菩萨的心·青年的力—自利利他」系列活动，安排翻译研习会、白象干部储备远距教学、青年法器班、周日善童学园及社区公园环保服务等课程。首日，纽约道场举行翻译研习，由白象干部Frank Yao担任讲师，介绍翻译理论、佛学名相英文专用

词及介绍翻译注意事项，并分享参与历届国际佛光青年会议翻译组任务的心得。

辅导法师有仁法师分享翻译经验，鼓励大家发挥青年活力。藉此因缘也成立道场翻译组，勉励青年发心承担道场周日共修口译，让佛法落实本土化，吸引更多青年学佛。此次特邀纽约道场住持如扬法师

教授基础法器班，更邀加拿大多伦多佛光山觉谦法师以远距教学教授「宗门思想」。如扬法师讲说佛教梵呗的缘起、法器名称介绍、司打须知及赞子起腔，并实际演练，令青年印象深刻。而远距教学更让大家收获良多，青年团团长Emily表示，感谢常住提供高科技设备，让大家无论身在何处，都可无障碍的听闻佛法、彼此互动交流。

佛光青年亦承担春季善童学园的筹办，培养儿童为「知善、乐善、行善」的三好善童。由青年团督导陈澄慧、佛光青年Ann、Jean和三位少青助教引导学习佛门合掌、问讯、三拜等基本礼仪，亦安排才艺课，启发孩童创造思考及艺术。十日开课，即有二十名五至十二岁的儿童参加。

在善童学园结束后，青年团团长Emily Su率佛光青年於道场附近PS20小学进行社区公园环保服务。路过的居民看到一群年轻人发心为大众服务，纷纷鼓掌表达谢意。

此次活动，佛光青年们将慈悲与智慧付诸行动，从自利到利他，提升生命存在的意义与价值，实现人间净土。



佛光青年於道场附近PS20小学进行社区公园环保服务。

图/佛光山纽约道场

贫僧有话要说 / 七说

我的生活衣食住行

文/星云大师

后来命运转变，若舜老和尚是我的得戒尊长，他圆寂了，师父慈悲，在他的衣单中捡了几件给我。幸运的是，那许多衣服陪我过了好几个春夏秋冬，说也奇怪竟不破烂，我才明白，衣服的寿命长短，会因质料有所不同。在我的心里，除了继承圆寂长老的衣服，自觉也应该要继承他的风范，学习他的德行。

菜少虫多 餐餐吃豆腐渣

衣单贫僧没有挂碍过，但年轻人的肚子总觉得经常填不饱。栖霞寺是一个穷寺，本来就没有条件办学安僧，但由於家师和那许多重要职事热心佛法，荷担如来家业，而办起了律学院。那时候，正在抗战期中经常锅里的水已经滚沸，却还没有米可以下锅，等待著常住的职事到街上赊借一石米粮回来。

当时，一年四季，很少吃到一餐可口的饭食；有时，中午过堂的一饭一菜，菜碗里的菜叶子很少，浮在汤水上的小虫子却很多，说一句话过分形容的话，用吃的菜汤去洗衣服，也不会把衣服洗脏。可怜我大概由於没有油水，每一餐饭食没有个六、七碗，不会有饱足的感觉。

当时，每天三餐我们吃的都是豆腐渣，豆腐是留给客人吃的。如果豆腐渣在锅里炒一炒、烤一烤倒也还好，但我们库房总务总是把它放在太阳下晒一晒，然後用盐拌一拌给我们食用。晒的时候，鸟雀来吃，昆虫也来分食，到了我们吃的时候，经常掺有鸟雀的粪便、幼小昆虫的尸体，甚至有时候，臭气难闻，也只有憋住气吞它两口，因为知道人总需要一点咸味。这就是我在栖霞山参学六、七年的岁月。

十八岁贫僧负笈镇江焦山佛学院，生活大有改善。当时有一句歌谣说：「金山腿子高旻香，常州天宁好供养，焦山包子盖三江，上海某某寺哩啦啦。」意思是说，你盘腿盘得好，要能够一坐两、三个小时之久，才有资格进入金山江天寺禅堂，或者在扬州高旻寺打坐，一支香也要数小时。（待续）

佛學講座

金剛經

與人間佛教

永固法師 主講
4/15 (五) 晚間7:30

人人行三好，世界更美好

三好兒童夏令營

日期：7/3-7/7 2016
年齡：7-12歲

快來報名!
718-939-8318

紐約佛光中文學校
IBPS New York Chinese School

暑期班

上課日期 7/11-8/19 共六週
上課時間 周一至周五 8am-5pm
招生年齡 6歲-10歲 即日起報名

報名專線：718-9398318分機141